

家訊

- “愛的呼召; 禱告特會”(七月, 八月)
 - 將我們對神的愛化成禱告的行動!
 - Daniel & Deborah Mun文在烘夫婦
- 浸禮 (8/10, Sun)
 - 浸禮/會員班 (Fellowship Hall)
- 婚禮 (8/9, Sat, Bob & Evelyn)
- 主日聖經課程 (七月)
 - 主餐 (今日: 11:45am, 詩班)

SCRIPTURE

讀經

路加福音 22:39-46

(p. 1606)

39 耶穌出來、照常往橄欖山去·門徒也跟隨他。**40** 到了那地方、就對他們說、你們要禱告、免得入了迷惑。**41** 於是離開他們、約有扔一塊石頭那麼遠、跪下禱告、**42** 說、父阿、你若願意、就把這杯撤去·然而不要成就我意思、只要成就你的意思。**43** 有一位天使從天上顯現、加添他的力量。 **44** 耶穌極其傷痛、禱告更加懇切·汗珠如大血點、滴在地上。**45** 祷告完了、就起來、到門徒那裡、見他們因為憂愁都睡著了· **46** 就對他們說、你們為什麼睡覺呢·起來禱告、免得入了迷惑。

SERMON

信息

7/6/14

“翻轉命運的禱告：客西馬尼的禱告”

(路加福音 22:39-46)

Daniel Mun

文在烘宣教士

“翻轉命運的禱告：客西馬尼的禱告” (路加福音 22:39-46)



Daniel Mun

4. 特别需要

1. 请特别为亲爱的谷弟兄祷告,他手术后在医院身体软弱,求神加力量平安,给他们全家.
2. 亲爱的 Eleanor 姐妹已安息主怀, 请特别为 James 和一家人祷告, 求神赐安慰与平安.
3. 恭喜毕业的弟兄姐妹,请为他们找工作祷告.
4. 请为新月姐妹侄兒薛景生肝硬化, 请為他的救恩及醫治代禱.
5. 请特别为 Alex 妹妹蕭瑋萍祷告, 卵巢癌动手术,请为身体,治疗,救恩祷告.
6. 请特别为海莲和先生 Matthew/祷告, 他已出院,求神医治,加力量给他们全家.
7. 请特别为刚受洗,转会的弟兄姐妹祷告, 求神带领祝福.
8. Jeff Teng(滕佳亮)弟兄父亲的换肝手术已完成,请大家为他的康复和救恩祷告.
9. 请特别为 Tracy 母亲的身体祷告.求神继续保守 Chuck 的身体的完全康复.

/3/2014

10. 请特别为张理宏父亲的身体和救恩祷告,求神赐医治,力量与平安.
11. 特别为 Jeff Teng 父亲的身体(肝病)和他的救恩祷告, 求神赐医治,力量与平安.
12. 请特别为 Mary 祷告, 求神保守,赐给力量与平安. 请特别为卢伯母复原祷告.
13. 请特别为 Pat 的母亲黄伯母的康复祷告.为黄伯母左肩手术复原祷告, 求神保守带领.
14. 请为 Northridge 梁阿姨的身体,也请为 Nancy 祷告
15. 请为许安妮弟妹的身体和得救祷告,也为她妹夫和孩子们的得救祷告.求神赐给力量,安慰与平

愛的呼召禱告特會

時間: 週一晚7:30pm-9:15pm

(7/14, 7/21, 7/28, 8/4)

地點: CBCOC交誼廳

I. 個人代禱事項(為您和家庭的代禱事項)

- 1.
- 2.
- 3.

備註: 若是隱私的代禱事項旁邊寫隱私.

II. 您所想的為教會的代禱事項

(為教會共禱事項我們會參考您寫得內容, 您的姓名不會公開)

翻轉命運的禱告：客西馬尼的禱告”

路加福音 22:39-46

馬可福音14:32-42

馬太福音26:36-45



路加福音 22:39-46

39. 耶穌出來、照常往橄欖山去・門徒也跟隨他。
40. 到了那地方、就對他們說、你們要禱告、免得入了迷惑。
41. 於是離開他們、約有扔一塊石頭那麼遠、跪下禱告、
42. 說、父阿、你若願意、就把這杯撇去・然而不要成就我意思、只要成就你的意思。

路加福音 22:39-46

43. 有一位天使從天上顯現、加添他的力量。
44. 耶穌極其傷痛、禱告更加懇切・汗珠如大血點、滴在地上。
45. 禱告完了、就起來、到門徒那裡、見他們因為憂愁都睡著了・
46. 就對他們說、你們為甚麼睡覺呢・起來禱告、免得入了迷惑。



A photograph of a paved path leading through a park. Both sides of the path are lined with large, mature trees, their branches spreading wide and creating a canopy overhead. The ground is covered with green grass and some fallen leaves. The lighting suggests it might be early morning or late afternoon, with dappled sunlight filtering through the leaves.

客西馬尼園

1. 成為生活作息的禱告 (22:39)



39 耶穌出來、照常往橄欖山去。門徒也跟隨他。

耶穌基督的公生涯以禱告開始 以禱告完成

- * 當時、耶穌被聖靈引到曠野、受魔鬼的試探。/ 他禁食四十晝夜、後來就餓了。(太4:1-2)
- * 客西馬尼的禱告 (路22:39-46)

馬可福音1:35

35 次日早晨、天未亮的時候、耶穌起來、到曠野地方去、在那裡禱告。



路加福音 6:12

那時、耶穌出去上山禱告・整夜禱告神。



路加福音五15-16

但耶穌的名聲越發傳揚出去·有極多的人聚集來聽道、也指望醫治他們的病· 耶穌卻退到曠野去禱告。

路加福音 22:41

41. 於是離開他們、約有扔一塊石頭那麼遠、跪下禱告、



ROSE OF SHARON
PRAYER CHAPEL





2.儆醒的禱告 (22:40, 46)

40 到了那地方、就對他們說、
你們要禱告、免得入了迷惑。

46 就對他們說、你們為甚麼睡覺
呢・起來禱告、免得入了迷惑。

"Pray that you may not enter into
temptation."

(NASB)

馬太福音 6:13

不叫我們遇見試探 · 救我們脫離兇惡。

And do not lead us into **temptation**, but
deliver us from evil. (NASB)

Original Word: **πειρασμός**, oũ, ó

Transliteration: peirasmos

Definition: (a) trial, probation, testing,
being tried, (b) **temptation**, (c) calamity,
affliction.

耶穌在公生涯持續面對試探

Temptation continued throughout Jesus Christ's life

- 在曠野受試探 (可 1:13)
- 被試探把石頭變成麵包 (太: 4:2-3 ,
路 4:2-3)
- 被試探行出神迹
(太4:5-6, 路 4:9-11, 太 12:38; 太 16:1 , 可
8:11; 路 11:16; 約 2:18)

耶穌在公生涯持續面對試探

Temptation continued throughout Jesus Christ's life

- 被試探獲得世上萬國及榮華
(太4:8-9, 路 4:5-7)
- 被試探懷疑神兒子的身分
(太4:3, 路 4:3, 太 4:6, 路 4:9; 太 27:40)
- 反對者用trick questions試探耶穌
(太22:15, 可 12:13, 路 20:20)

耶穌在公生涯持續面對試探

Temptation continued throughout Jesus Christ's life

- 被試探迴避十字架

(太 16:21-23 , 可 8:32-33 , 太 26:39-44 , 可
14:35-41 , 路 22:41-44; 太 27:40 , 可
15:30)

耶穌在公生涯持續面對試探

Temptation continued throughout Jesus Christ's life

- 耶穌信靠神的話語勝過試探
(太4:4, 路 4:4, 太 4:7, 路 4:12; 太 4:10, 路 4:8)
- 耶穌順從天父勝過試探
(希 5:7-8, 太 26:39, 可 14:36, 路 22:42; 太 26:42)
- 耶穌儆醒禱告勝過試探
(路 22:39-46, 可14:32-42, 太26:36-45)

儆醒的禱告 (22:40, 46)

40 到了那地方、就對他們說、
你們要禱告、免得入了迷惑。

46 就對他們說、你們為甚麼睡覺
呢·起來禱告、免得入了迷惑。

"Pray that you may not enter into
temptation."

(NASB)

耶穌在公生涯持續面對試探

Temptation continued throughout Jesus Christ's life

希伯來書 2:18

他自己既然被試探而受苦、就能搭救被試探的人。



3. 尋求天父旨意的禱告



42 說、父阿、你若願意、就
把這**杯**撤去・然而不要成就我
的意思、只要成就你的意思

以賽亞書 51:17,22

17. 耶路撒冷阿、興起、興起、站起來・你從耶和華手中喝了他忿怒之杯、喝了那使人東倒西歪的爵、以至喝盡。

22. 你的主耶和華、就是為他百姓辯屈的神、如此說、看哪、我已將那使人東倒西歪的杯、就是我忿怒的爵、從你手中接過來・你必不至再喝。

馬太福音 26

39. 他就稍往前走、俯伏在地、禱告說、我父阿、倘若可行、求你叫這杯離開我、然而不要照我的意思、只要照你的意思。

42. 第二次又去禱告說、我父阿、這杯若不能離開我、必要我喝、就願你的意旨成全。

44. 耶穌又離開他們去了、第三次禱告、說的話還是與先前一樣。

- 禱告不是用我的wish list說服神成就我所願意的.
- 禱告是發現神的旨意，用神的旨意說服自己，讓神的旨意成就在自己的身上

以賽亞書 55:8-9

8. 耶和華說、我的意念、非同你們的意念、我的道路、非同你們的道路。
9. 天怎樣高過地、照樣我的道路、高過你們的道路、我的意念、高過你們的意念。

羅馬書 8:32

- 神既不愛惜自己的兒子為我們眾人捨了、豈不也把萬物和他一同白白的賜給我們麼。



馬太福音7:7

你們祈求、就給你們・尋找、就
尋見・叩門、就給你們開門。





The Cambridge Seven (1885)

Haystack Prayer Meeting (1806) & Student Volunteers Movement

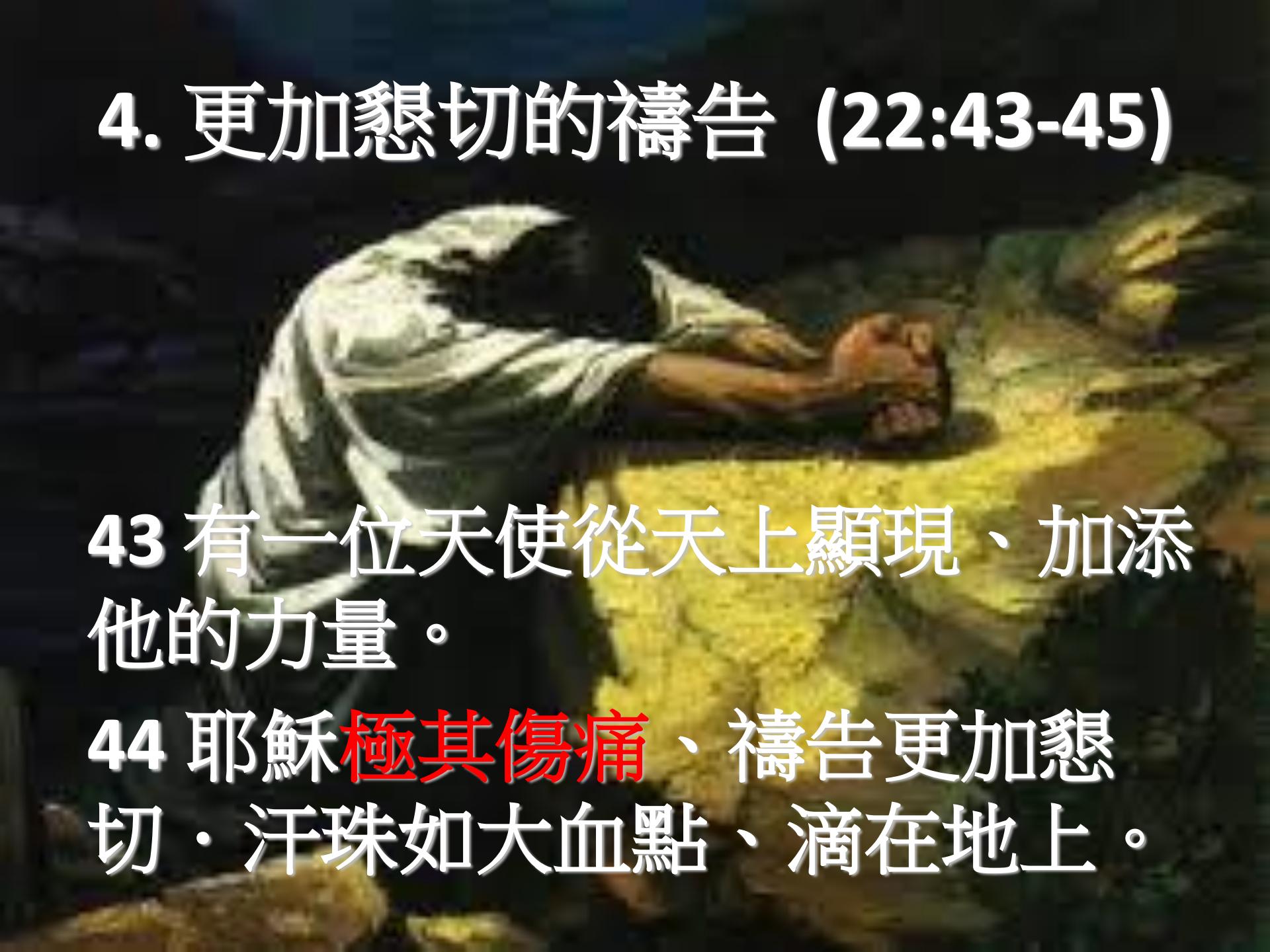




The first missionary to Korea

- Horace G. Underwood, Henry G. Appenzeller, Tomas Allen (1885)

4. 更加懇切的禱告 (22:43-45)

A dramatic painting depicting Jesus in Gethsemane. He is shown in a state of intense suffering, with sweat and blood on his face. He is surrounded by several angels, some of whom are visible in the background, appearing as bright figures of light. The scene is set outdoors at night or in low light, with a dark, rocky foreground.

43 有一位天使從天上顯現、加添他的力量。

44 耶穌**極其傷痛**、禱告更加懇切・汗珠如大血點、滴在地上。

馬太福音 26:37-38

於是帶著彼得、和西庇太的兩個兒子同去、就憂愁起來、極其難過。

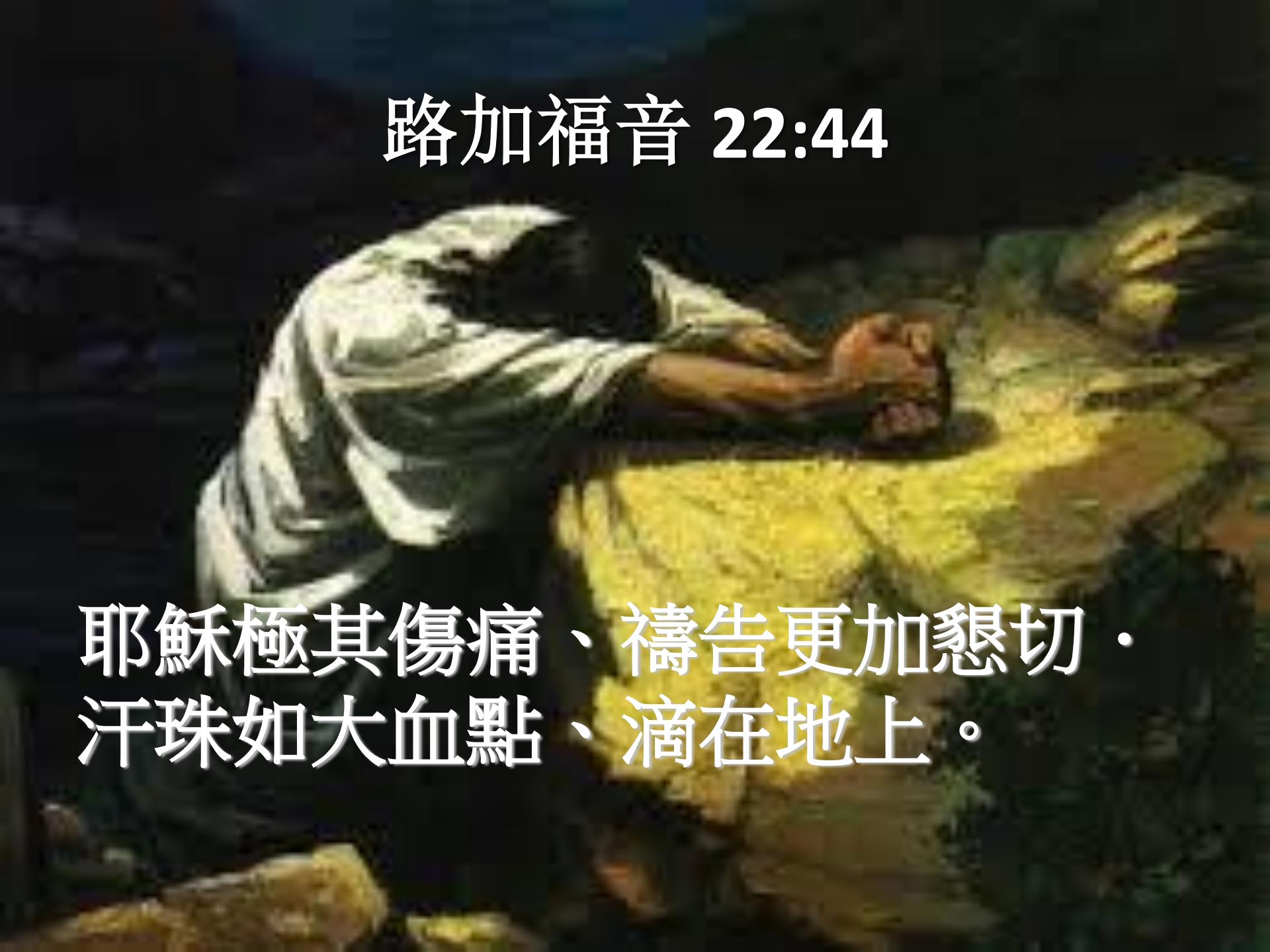
便對他們說、我心裡甚是憂傷、幾乎要死。你們在這裡等候、和我一同儆醒。

馬可福音 14:33-34

於是帶著彼得、雅各、約翰同去、
就驚恐起來、極其難過。

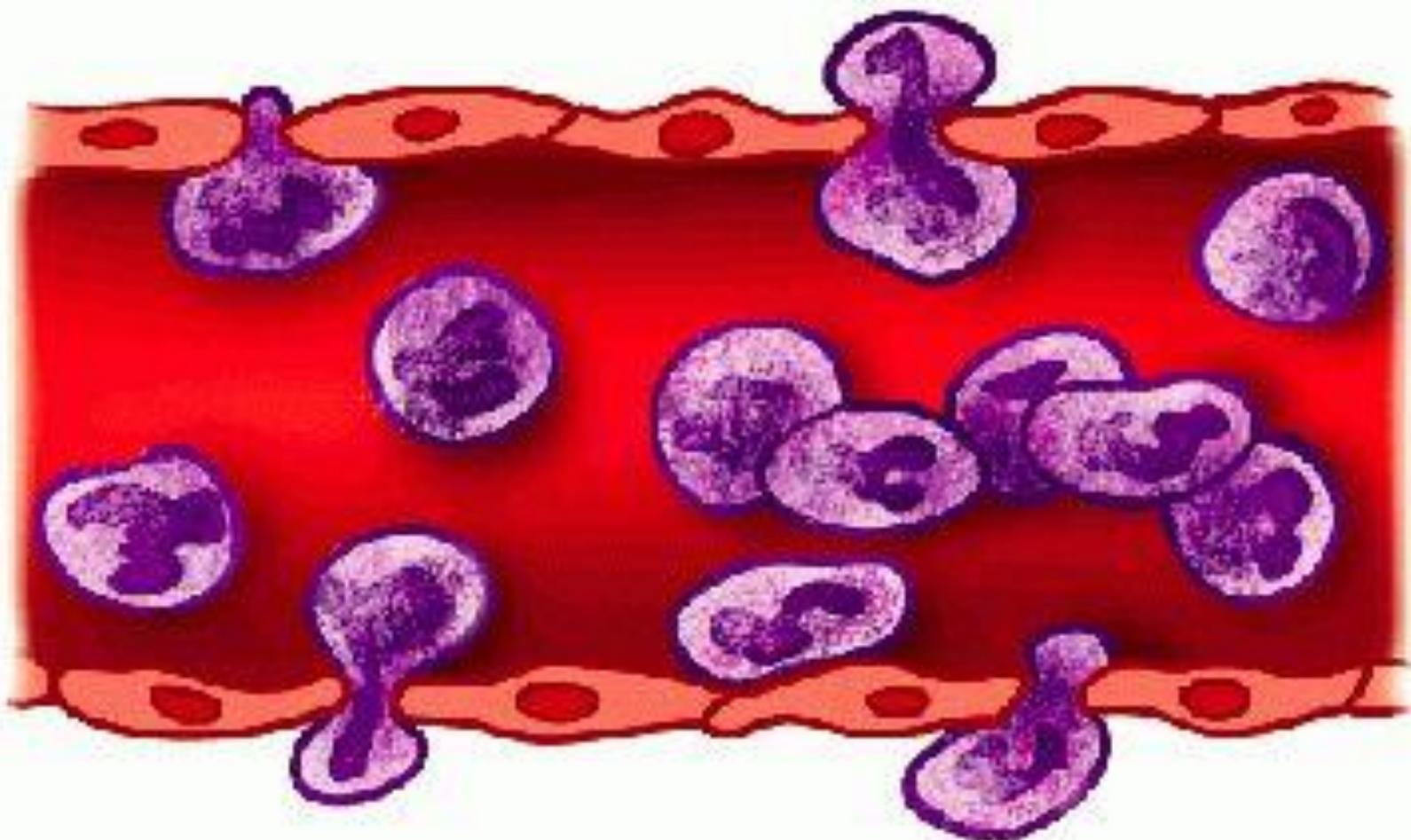
對他們說、我心裡甚是憂傷、幾
乎要死、你們在這裡、等候儆醒。

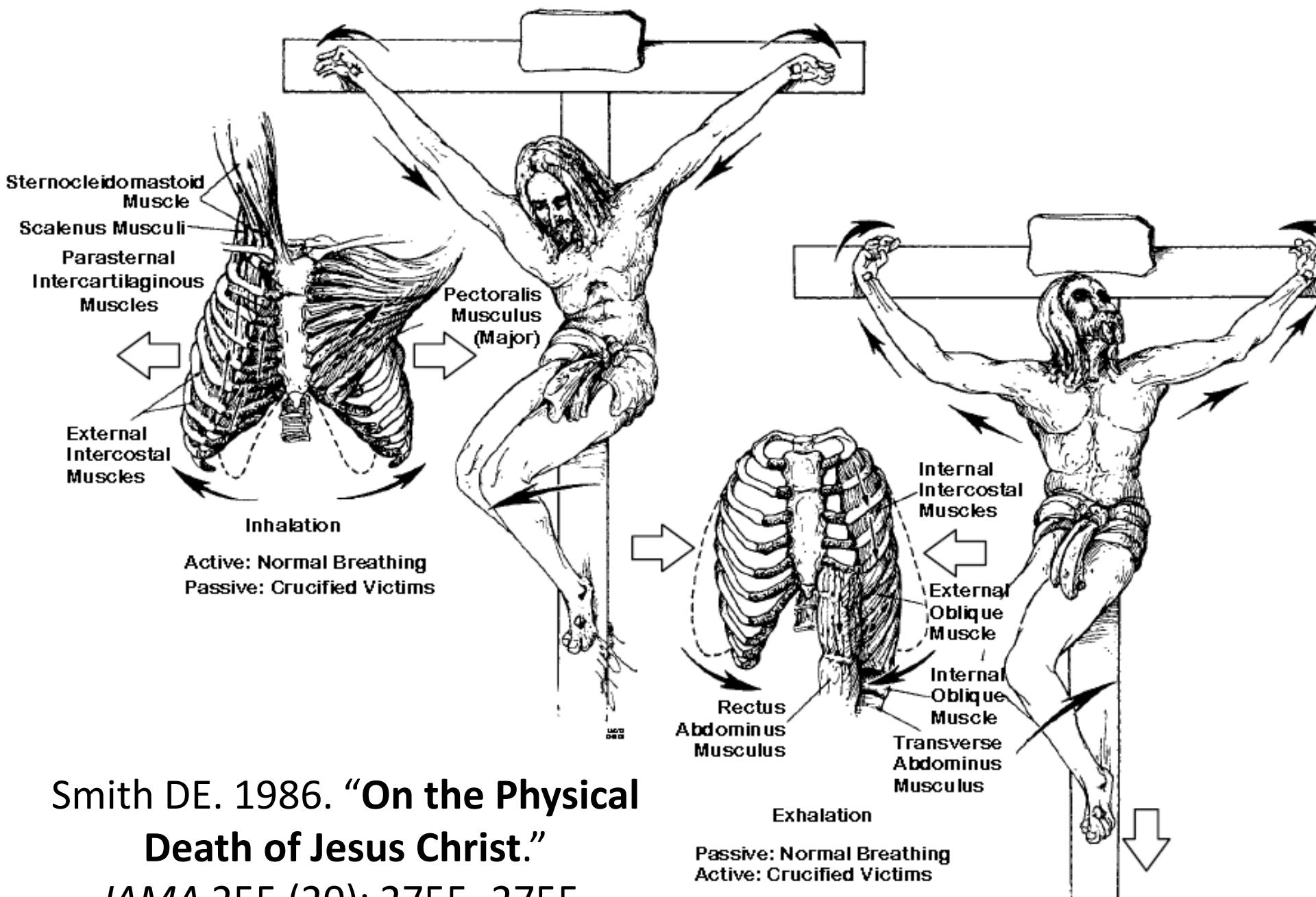
路加福音 22:44

A painting depicting Jesus in a moment of intense suffering and prayer in Gethsemane. He is shown from the waist up, leaning forward with his head resting on his hands. His face is etched with deep distress. A single tear rolls down his cheek, landing on the ground. He is wearing a simple, light-colored robe. The background is dark and hazy, suggesting a night scene with some foliage visible.

耶穌極其傷痛、禱告更加懇切。
汗珠如大血點、滴在地上。

Diapedesis





Smith DE. 1986. "On the Physical Death of Jesus Christ."

JAMA 255 (20): 2755–2755.

馬可福音 15:34

申初的時候、耶穌大聲喊著說、
以羅伊、以羅伊、拉馬撒巴各大
尼·繙出來、就是
我的神、我的神、為甚麼離棄我

太22:43 有一位**天使**從天上顯現、加添他的力量。

太4:11 於是魔鬼離了耶穌、有**天使**來伺候他。

44 耶穌極其傷痛、禱告更加懇切·汗珠如大血點、滴在地上。

45 禱告完了、就起來、到門徒那裡、見他們因為憂愁都睡著了·



